



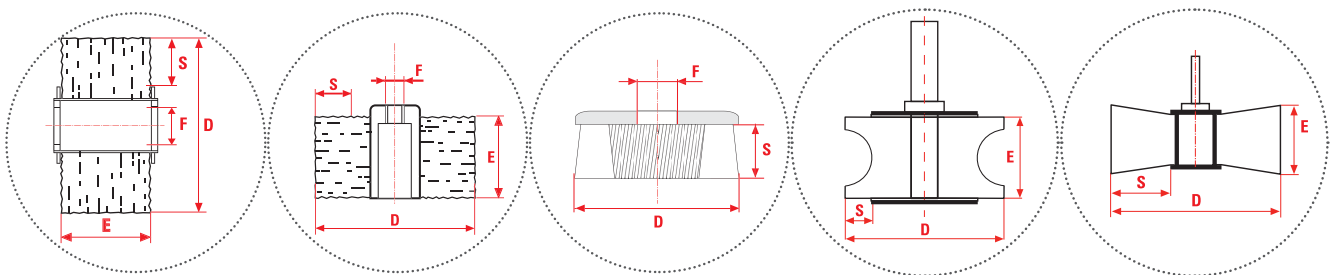
**BÜRSTEN FÜR DIE
HOLZBEARBEITUNG**

**BRUSHES FOR
WOODWORKING**

> BÜRSTEN FÜR DIE HOLZBEARBEITUNG UND BOHRMASCHINE / BRUSHES FOR WHEEL SANDERS AND DRILL









TECHNISCHE ZEICHNUNGEN / TECHNICAL DRAWINGS www.sitbrush.tv/wood



LEGENDE / KEY
PACK

-  **Single pack**
e.g. 1/6
Einzelpackung mit eventueller Zweitverpackung zu 10 Stück / Single pack with 6-pcs secondary packaging (if any)
-  **Blister pack**
e.g. B/6/48
Einzelblister in Schachteln zu 6 Stück mit eventueller Zweitverpackung zu 48 Stück / Single blister pack in boxes containing 6pcs with 48-pcs secondary packaging (if any)
-  **Multipack**
e.g. 12/96
Mehrfachpackung zu 12 Stück mit eventueller Zweitverpackung zu 96 Stück / Multiple pack containing 12 pcs with 48-pcs secondary packaging (if any)

LEGENDE / KEY
DRAHT / FILAMENT

-  **Stahldraht / Steel**
Vermessingter Stahldraht / Brass Plated Steel
-  **Rostfreier Stahldraht / Stainless Steel**
-  **Litzendraht / LIZ Steel Cord**
-  **Messing / Brass**
-  **Abrasives Nylon / Abrasive Nylon**
Schleifnylonfäden:
O.A. = Aluminiumoxid
C.S. = Siliziumkarbid
-  **TAMPICO Pflanzliche Fasern / Plant fiber**
Abrasive Nylon filaments:
O.A. = Aluminium Oxide
C.S. = Silicon Carbide

NOTIZEN / NOTES

Rundbürsten für Schleifer sind ideal um Graffiti und Farbe von Wänden und Holz zu entfernen.
Wheel brushes for sanders are ideal to remove graffiti or paint from walls and wood.



Abrasives Nylon / Abrasive Nylon

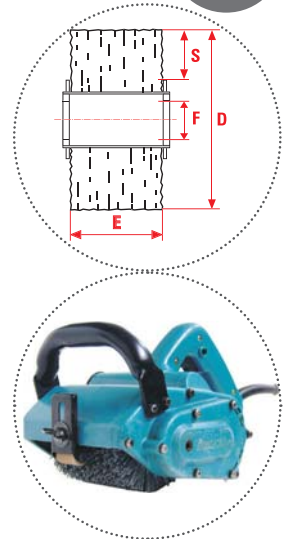
Achten Sie auf die empfohlene Geschwindigkeit für jede Anwendung! Die ideale Geschwindigkeit für Kunststoff und Holz ist 15-20 m/s. Die ideale Geschwindigkeit für Metalloberflächen beträgt 30 m/s.
Pay attention to the recommended speed for each application! The ideal speed for plastic and wood is 15-20m/s - 2900-3900ft/min. The ideal speed for metal surfaces is 30m/s - 5800ft/min.

Die Artikel mit der roten Markierung sind stets für die Lieferung bereit.
Items marked in RED are ready for immediate shipment.

> Walzenbürsten für Bürstenschleifer Makita / Brushes for Makita wheel sander

Ref 0786

Ref 0781



Walzenbürsten für Makita 9741 Bürstenschleifer und Satiniermaschinen.

Wheel brushes for Makita 9741 wheel sander and satin finishing machines.

Walzenbürsten mit hoher Dichte / High density wheels

D		S		E		F		MAX RPM	ART	1,50mm-0,059"		0,30mm	0,25mm
mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch			46 gr	60 gr	80 gr	0,012"
100	4	18	3/4	115	4-1/2	12,8+2ch	1/2+2ch	3500	1/6	RSM		0781	0775
100	4	21	7/8	115	4-1/2	12,8+2ch	1/2+2ch	3500	1/6	RSM	0777	0776	0786

Gestanzte Walzenbürsten / Staple set wheels

100	4	21	7/8	115	4-1/2	12,8+2ch	1/2+2ch	3500	1/6	RSM	0773	0772	0771
-----	---	----	-----	-----	-------	----------	---------	------	-----	-----	------	------	------

Ref 0772

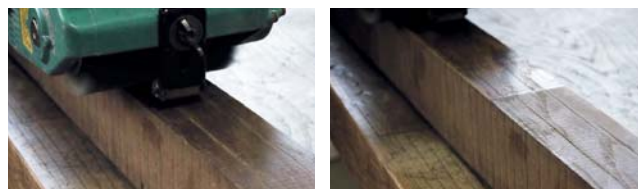


WATCH THE VIDEO

sitbrush.tv/w2
sitbrush.tv/wood1

ANWENDUNG / APPLICATIONS

Geeignet für verschiedene Bearbeitungen (satinieren, schleifen, antikisieren) auf Eisen, Stein, Marmor und Holz.
 Suitable for satin finishing, sanding, texturing and structuring on iron, stone, marble and wood.



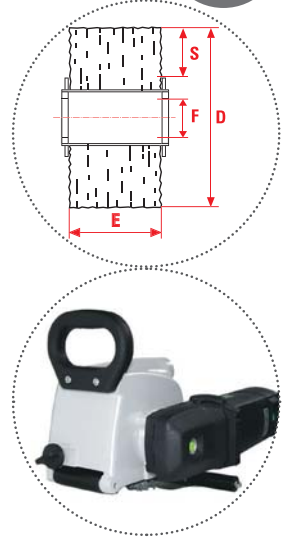
HOLZBEARBEITUNG / WHEEL SANDER



> Walzenbürsten für Festool Bürstenschleifer / Brushes for Festool wheel sanders

Ref 1386

Ref 1387



Walzenbürsten für Festool Bürstenschleifer und Satiniermaschinen (Rustofix).

Roller brushes for Festool brushing machines and satin finishing machines (Rustofix).

Walzenbürsten / Wheel brushes

D		S		E		F		MAX RPM	ART	1,4mm-0,055" 0,30mm	
mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch			80 gr	0,012"
150	6	20	3/4	85	3-3/8	16 - 30	5/8 - 1-1/8	6000	1	1386	1387



WATCH THE VIDEO

sitbrush.tv/wall1



WATCH THE VIDEO

sitbrush.tv/wood1



ANWENDUNG / APPLICATIONS

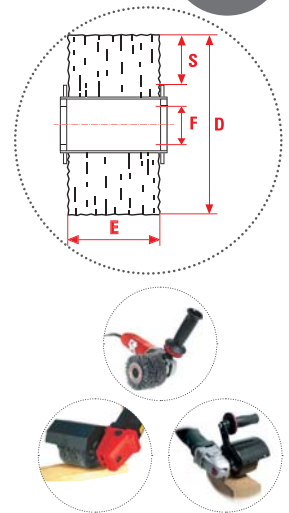
Geeignet für verschiedene Bearbeitungen (satinieren, schleifen, antikisieren) an Eisen, Stein, Marmor und Holz. Kunststoff-Faservlieswalzenbürsten eignen sich für die Fertigstellung und das Satinieren von flachen Oberflächen aus Aluminium, Messing und Edelstahl.

Suitable for different processes (satin finishing, sanding, wood-aging, wood-texturing, rusticize) on iron, stone, marble and wood. Non-woven abrasive rollers are suitable for finishing and satin finishing aluminum, brass and stainless steel flat surfaces.

> Walzenbürsten für Satiniermaschinen von Flex / Brushes for Flex Brushing Machines

Ref 1371

Ref 1359



Rundbürsten für Flex Schleifer und Veredelungsmaschinen. Sie können auch auf Winkelschleifer oder Bohrmaschinen mit den richtigen Adaptern montiert werden.

Wheel brushes for Flex sanders and finishing machines. They can be mounted on angle grinders or drills using proper adapters.

Walzenbürsten mit hoher Dichte / High density wheel brushes

D		S		E		F		MAX RPM	ART	1,6mm-	1,5mm-	1,4mm-
mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch			0,063"	0,059"	0,055"
100	4	20	3/4	70	2-3/4	19+4ch	3/4+4ch	5700	1/6	46 gr	60 gr	80 gr
100	4	20	3/4	100	4	19+4ch	3/4+4ch	5700	1/6	RSF 1369	1388	1370
100	4	20	3/4	100	4	19+4ch	3/4+4ch	5700	1/6	RSF 1360	1389	1359

Walzenbürsten mit hoher Dichte / High density wheel brushes

D		S		E		F		MAX RPM	ART	0,20mm	0,30mm	0,20mm
mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch			0,008"	0,012"	0,008"
100	4	20	3/4	70	2-3/4	19+4ch	3/4+4ch	5700	1/6	RSF 1371	1368	1372
100	4	20	3/4	100	4	19+4ch	3/4+4ch	5700	1/6	RSF 1361	1362	1363

Gestanzte Walzenbürsten / Staple set rollers NEW

D		S		E		F		MAX RPM	ART	1,5mm-0,059"		0,30mm	
mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch			46gr	60gr	80gr	0,012"
110	4-3/8	20	3/4	100	4	19+2ch	3/4+2ch	5700	1/6	RSFP 1374	1375	1376	1377



Faservlieswalzen / Finishing wheels

D		S		E		F		MAX RPM	ART	A	A	A	A
mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch			medium	fine	extra fine	A 80
115	4-1/2	25	1	100	4	19+4ch	3/4+4ch	5700	1/6	RSF 0782	0783	0784	0787*



* Ref 0787 Kunststoff-Faservlieswalzenbürsten kombiniert mit Schleifgewebelamellen. / Combinations of non-woven and abrasive flaps.

Adapter / Adapters

Beschreibung / Description	Ref
Adapter M14 für Winkelschleifer (min 1200W) / M14 adapter shaft for grinder (min 1200W)	0778
Adapter 5/8 für Winkelschleifer (min 1200W) / 5/8" adapter shaft for grinder (min 1200W)	0798
Adapter Ø 10 mm für Bohrmaschine (min 1000W) / Ø 3/8" adapter shaft for drill (min 1000W)	0779
Abstandhalter 30 mm für Walzenbürsten mit E = 70 mm / Spacer 1-1/8" for roller E = 2-3/4"	1373



sitbrush.tv/adapt1

sitbrush.tv/adapt2

BOHRMASCHINE / DRILL

TECH

> Rundbürsten / Wheel brushes

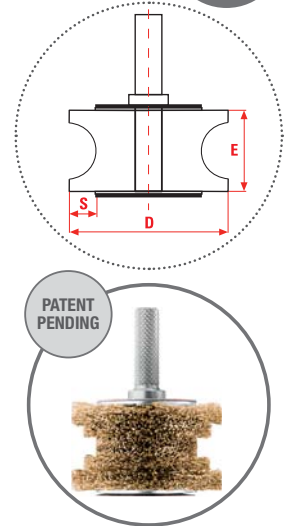
CLEPSYDRA Messing / Brass

NEW



CLEPSYDRA Nylon

NEW



Kleine, geformte, von SIT patentierte Rundbürste mit Schaft zu 10x28 cm - 3/8"x1-1/8", gerändelt für eine bessere Befestigung.

Small wheel brush shaped as per SIT patent with shank 10x28mm - 3/8"x1-1/8", knurled for firmer tightening

CLEPSYDRA

D		S		E		MAX RPM	Box Icon	ART	0,30mm	0,30mm	0,20mm	1mm - 0,04"
mm	inch	mm	inch	mm	inch				0,12"	0,020"	0,008"	120 gr
60-50	2-3/8	10	3/8	30	1-1/4	12500	6/48	CLEPSYDRA	0768			
60-50	2-3/8	10	3/8	29	1-1/4	12500	B/6/48	CLEPSYDRA	0880	0891	0883	0893

Abrasives Nylon / Abrasive Nylon

Auf die empfohlenen Drehgeschwindigkeiten für jede Anwendung achte
Pay attention to the recommended speed for each application

CLEPSYDRA Stahldraht / Steel

NEW



CLEPSYDRA Rostfreier Stahldraht / Stainless Steel

NEW



WATCH THE VIDEO



sitbrush.tv/clepsydra



ANWENDUNG / APPLICATIONS

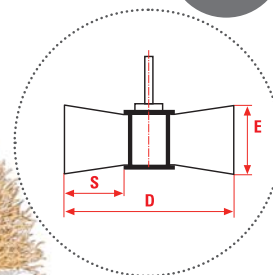
Zum schnelleren und wirksameren Ablaugen und Entfernen von Rost an Rohren, gebogenen Profilen und Kanten.

Faster, more effective paint stripping and sanding operations on wooden curved profiles and edges.



> Rundbürsten / Wheel brushes

G100D



G80D
Vermessingter
Stahldraht / Brass
Plated Steel

G80D-G100D Kleine Rundbürsten zum Bearbeiten von Holz. Schaft 10x28 mm - 3/8"x1-1/8".

G80D-G100D Wheel brushes for wood processing. Shank 10x28mm - 3/8"x1-1/8".

G80D XL Walzenbürsten für Holzbearbeitung. Schaft 10x28 mm - 3/8"x1-1/8".

G80D-G100D Wide face wheel brushes for woodworking. Shank 10x28mm - 3/8"x1-1/8".

Kleine rundbürsten G80D, G80D XL e G100D / G80D, G80DXL and G100D wheel brushes

D		S		E		MAX RPM		ART	0,30mm	0,20mm	1,2mm-0,05"	1mm-0,04"	1mm-0,04"
mm	inch	mm	inch	mm	inch				0,012"	0,008"	80 gr	120 gr	180 gr
80	3-1/8	20	3/4	30	1-1/8	10000	2/24	G80D	0884*				
80	3-1/8	20	3/4	30	1-1/8	6500	2/24	G80D					0994
80	3-1/8	20	3/4	60	2-3/8	6500	1/24	G80D XL	0894	0878		0870	
100	4	25	1	40	1-5/8	6000	2/12	G100D			3155		

* Vermessingter Stahldraht

G100D schaft 8x28mm - 5/16"x1-1/8" / G100D shank 8x28mm - 5/16"x1-1/8".

Abrasives Nylon / Abrasive Nylon

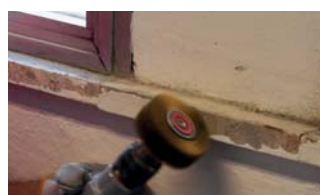
Auf die empfohlenen Drehgeschwindigkeiten für jede Anwendung achte
Pay attention to the recommended speed for each application



G80D XL Stahldraht / Steel

G80D XL Nylon

G80D XL Messing / brass



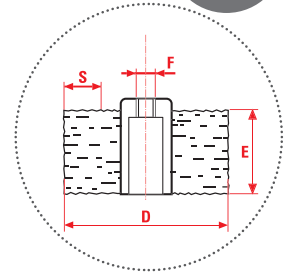
ANWENDUNG / APPLICATIONS

Reinigung, Ablaugen, Beseitigung von Rinde und rustikales Gestalten von Holz (Stämme, Bretter, Halbfertigware).

Cleaning, paint removal, bark removal, wood aging (trunks, planks, semi-finished products).



**> Gestanzte Walzenbürsten und Tellerbürsten für Bürstenschleifer /
Staple set rollers and disc brushes for sanders**



RPA Gestanzte Walzenbürsten aus abrasivem Nylon mit verschiedenen Körnungen und Borstendurchmessern.
TFP Gestanzte Tellerbürsten aus abrasivem Nylon mit verschiedenen Körnungen (K46 bis K320).

RPA Staple set rollers made of abrasive Nylon with different grits and wire diameter.
TFP Staple set disc brushes made of Abrasive Nylon with different grits (from 46 to 320).

Gestanzte Walzenbürsten aus abrasivem Nylon / Abrasive Nylon staple set wheels

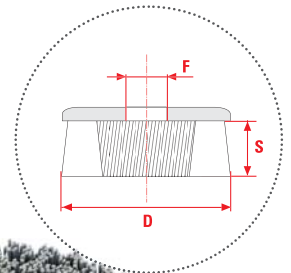
D		S		E		F	MAX RPM		ART	1,6mm	1,5mm	1,4mm	1,1mm
mm	inch	mm	inch	mm	inch					C.S. 46gr	C.S. 60gr	C.S. 80gr	C.S. 120gr
140	5-1/2	30	1-1/8	50	2	M14	1200	1	RPA	3240	3241	3242	3243
140	5-1/2	30	1-1/8	100	4	M14	1200	1	RPA	3244	3245	3246	3247



Ref 3264



Ref 3261



Tellerbürsten aus abrasivem Nylon / Abrasive Nylon disc brushes

D		S		F	MAX RPM		ART	1,6mm	1,5mm	1,4mm	1mm	1,6mm
mm	inch	mm	inch					C.S. 46gr	C.S. 60gr	C.S. 80gr	C.S. 180gr	C.S. 320gr
115	4-1/2	25	1	M14	3500	1	TFP	3260		3261	3262	3263
130	5-1/8	50	2	M14	3500	1	TFP	3264	3265			
150	6	50	2	M14	3500	1	T150 HD	0182				

ANWENDUNG / APPLICATIONS

RPA Ideal für die Bearbeitung von Holz, Eisen, Stein und Marmor und für verschiedene Oberflächen, glatt und rau.

TFP Ideali per lavori frontali su superfici piane di ferro, pietra, marmo e legno.

RPA Ideal für frontale Bearbeitungen auf ebenen Oberflächen aus Eisen, Stein, Marmor und Holz.

TFP Ideal for frontal jobs on steel, stone, marble and wood flat surfaces.

> Bürsten für die holzbearbeitung / Brushes for woodworking



SIT, aufgrund wachsender Nachfrage nach Bürstenprodukten im Holzbearbeitungssektor bietet SIT eine besondere Produktpalette in der Holzoberflächenbearbeitung für Holzprodukte, Möbel, Holzboden, Innen- und Außenausbau an.

SIT, considering the growing request of brushed products in the wood industry, introduces a wide range of tools designed together with its customers looking for the finest finishing on natural wooden products for floors, furnitures, roofs, indoor and outdoor covering.

Antik-Look und Strukturbearbeitung / Antique wood finishing, texturing

Das Bürsten von Holz oder Antikisieren ist ein Holzbearbeitungsverfahren mit Walzenbürsten durch das ein Antik-Look erzeugt wird.

Für dieses Verfahren sollten zwei verschiedene Bürsten verwendet werden: Zuerst eine Bürste aus Stahldraht um die weichen Holzpartikel zu entfernen und die härtere Maserung freilegt. Anschließend eine Bürste aus abrasivem Nylon zum Glätten der Rillen und Entfernen von Splintern.

Wood brushing or "antiquing" is the wood manufacturing process where industrial brushes are used to give the wooden plank a more "antique" and natural feel and appearance than a smooth wooden piece.

It's recommended a two step (at least) brushing process: a steel wire brush digs the wood softer part highlighting harder grains. Then an abrasive nylon brush provides a finer finishing by removing burrs, chips and imperfections left by the steel wire brush.

Fürs Antikisieren und Strukturieren werden Bürsten mit folgenden Drahtfäden produziert:

For aging-effect/texturing brushes with following filaments are recommended:



Gewellter Stahldraht mit verschiedenen Durchmessern, von 0,20mm - 0,008" zu 0,50mm - 0,020" / *Crimped steel from 0,20mm - 0,008" to 0,50mm - 0,020" wire section*



Litzendraht in zwei Durchmessern: 0,175mm - 0,007" und 0,25mm - 0,010" / *Litz steel cord, available in wire sections: 0,175mm - 0,007", 0,25mm - 0,010" and 0,30mm - 0,012"*



Abrasives Nylon mit Körnung K46, K60, K80, K120, K180, K320. / *Abrasive Nylon in grits 46, 60, 80, 120, 180, 320*

Entfernung von Schmutz und Lackverteilung / Dusting and varnish spreading

Für die Entfernung von Schmutzpartikeln und die Lackverteilung sollten Bürsten mit nicht aufladbaren Borsten benutzt werden.

For dust removal and for painting/paint distribution SIT recommends the use of brushes with filaments that don't get electrostatically charged while working, like:



Rosshaar / Horse hair



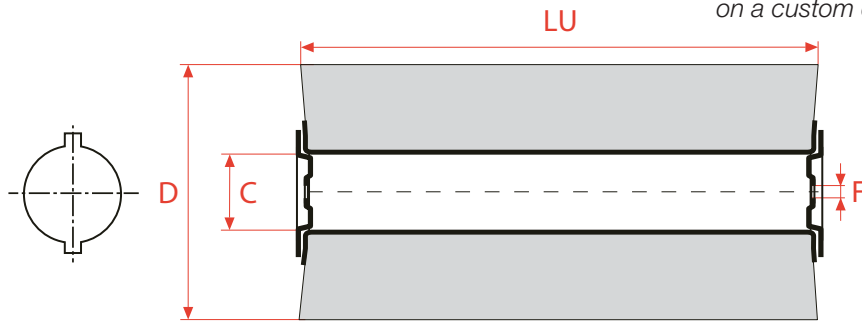
Tampico, eine leicht abrasive Pflanzenfaser / *Tampico (plant fiber) that also has a very light abrasive action*

TECHNISCHE LÖSUNGEN / TECHNICAL SOLUTIONS

> Holzbearbeitung / Woodworking

Auf Anfrage fertigt SIT auch Walzenbürsten mit unterschiedlichen Durchmessern, Längen, Drahtfäden oder Borsten an.

The cylindrical brushes can be manufactured with different diameters and lengths, as well as with different filaments based on a custom design



LEGENDE / KEY

- D** = Außendurchmesser / brush outer diameter
- LU** = Besatzlänge / useful length
- C** = Körperdurchmesser / tube diameter
- F** = Bohrung / arbor hole diameter

Charakteristiken und Variablen für das industrielle Bürsten verschiedener Holzarten / Variables for the correct industrial brushing of different wood species

Bei der Benutzung von SIT Walzenbürsten erhält man das gewünschte Ergebnis bei verschiedenen Holzarten durch verschiedene Parameter:

- Anzahl und Dichte der Drahtfäden/Borsten
- Drahttyp
- Besatzlänge
- Wicklungsabstand bei Spiralbürsten oder Lochabstand bei gestanzten Bürsten
- Interferenz (Eindringtiefe) zwischen dem Draht und der zu bearbeitenden Oberfläche
- Drehgeschwindigkeit der Bürste
- Drehrichtung der Bürste im Verhältnis zur Vorschubrichtung des Profils (mit oder gegen die Laufrichtung)

The secret to allow users of SIT brushes to obtain the desired output on different wood species, relies on a few operating parameters.

- Conveyor belt (or roller) speed. This determines the wood profile feed rate
- Number of brushes in line
- Types of filament
- Filament trim length
- Winding pitch (for spiral brushes) or pitch between the holes (for staple set brushes)
- Interference (depth of penetration) between filaments and surface being processed
- Brush rotating speed
- Brush rotating direction: towards or against the profile feed direction.



LÄRCHE / LARCH



KIEFER / PINE



AFZELIA / AFZELIA



ESCHE / ASH



WENGÉ



EICHENHOLZ /
DURMAST - OAK

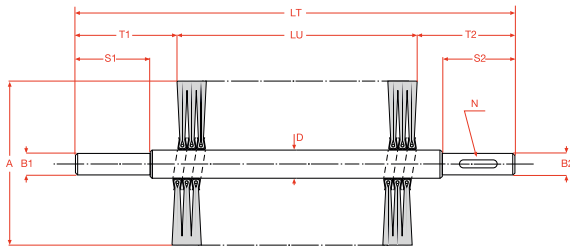


TEAK

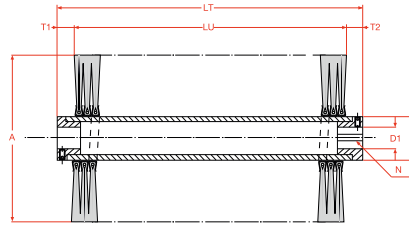


SEE-KIEFER /
CLUSTER PINE

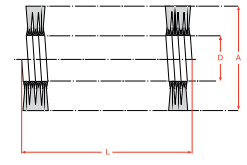
SPIRAL/ROLLER BRUSHES **REQUEST FORM/RFQ**



Spiral on shaft
Spirale auf Kern



Spiral on tube
Spirale auf Rohr



Free spiral
Spirale ohne Kern

MAXIMUM AND MINIMUM DIMENSION

MAXIMALE UND MINIMALE ABMESSUNGEN

			MIN		MAX	
			mm	inch	mm	inch
Outer diameter	Außendurchmesser	A	40	1-9/16	800	31-1/2
Inner diameter	Innendurchmesser	D	12	1/2	500	20
Length	Besatzlänge	LU	5	3/16	4800	189
Pitch (density)	Besatzdichte (Abstand)	P	5	3/16	70	2-3/4

Dimensions / Abmessungen:

Overall length (LT) ----- Keyway (N) -----
 Gesamtlänge ----- Keilnut -----
 Useful length (LU) ----- Tube/shaft ends (T1/T2) -----
 Besatzlänge ----- Rohrende -----
 Outer diameter (A) ----- Hubs length (S1/S2) -----
 Außendurchmesser ----- Nabende -----
 Inner diameter (D) ----- Hubs diameter (B1/B2) -----
 Innendurchmesser ----- Nabendurchmesser -----
 Hole diameter (D1) ----- Strip base (B) -----
 Bohrung ----- Basis -----

Strip type / Basistyp:

N = Normal / Normal
 G = Double band / Gezahnt
 Normal trim / normal
 Shaped trim / geformt
 Grinding / abgeschliffen
 Other / anders: -----

**Final balancing (if required):
Auswuchten (falls notwendig):**

Standard (ISO 1940 g6.3)
 Other/Verschiedenes: -----

**Shaft/tube material:
Material des Rohres:**

Steel / Stahl
 Stainless steel / Edelstahl

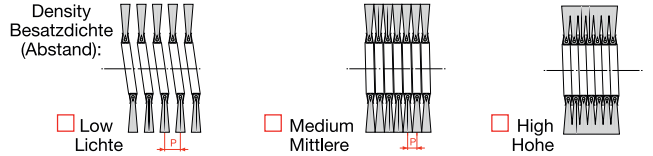
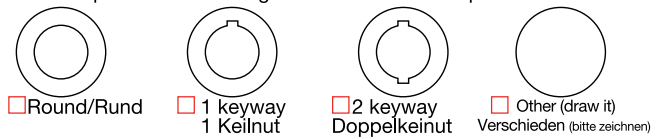
Fill material / Besatzmaterial:

Carbon steel/Stahldraht
 Abrasive nylon (Silicon Carbide/Siliziumcarbid)
 Stainless steel/Rostfreier Edelstahldraht
 Abrasive nylon (Aluminium Oxide/Aluminiumoxyd)
 Brass/Messingdraht
 Horse hair/Rosshaar
 Phosphorous Bronze/Phosphorbronze
 Pig Bristle/Schweinborste
 Nylon - PA
 Tampico plant fiber/Pflanzenfaser
 PP - PPL Polypropylen
 Mixed/Mischung: -----
 PVC
 Other/Andere: -----

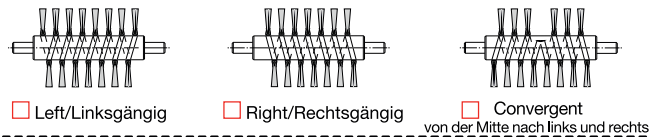
**ASSEMBLED BASES AND WINDING MINIMUM DIAMETER
BASIS UND MINIMALER WICKLUNGSDURCHMESSER**

BASE / BASIS		STRIP TYPE BASISTYP	MINIMUM DIAMETER MINDESTER DURCHMESSER			
mm	inch		Steel/Stahldraht		S-Steel/Edelstahldraht	
			mm	inch	mm	inch
5	3/16	N	12	1/2	30	1-3/16
10	3/8	N	25	1	40	1-9/16
6	1/4	G	28	1-1/8	40	1-9/16
8	5/16	G	50	2	60	2-3/8

Tube/adaptor hole / Bohrung des Rohres oder Adapters:



Winding orientation / Spiralförmiger Besatz:



Filament style / Draht:

Crimped / Gewellt
 Straight / Glatt
 Filament diameter (and grit size) -----
 Borstendurchmesser (und Körnung): -----
 Filament colour / Borstenfarbe: -----
 Backing (and internal support) material -----
 Material des Basis: -----
 Steel / Stahl
 Stainless steel / Edelstahl

BRUSH OPERATING PARAMETERS / PARAMETER BEIM BÜRSTEN

Application description / Anwendung -----

Operating temp. / Arbeitstemperatur (°C or °F) -----

Working environment / Arbeitsumgebung:

Dry/Trocken
 Oil/Öl
 Acid solution/Säurelösung
 Water/Wasser
 Base solution/Basische Lösung
 Other/Anders: -----

Industry/Industrie:

Mechanics/automation
 Agriculture/Landwirtschaft
 Aerospace
 Primary metal/rolling mills
 Woodworking
 Sport
 Pipeline/oil & gas
 Tyre retreading
 Other: / Anders: -----
 Chemical/Chemie
 Foundry/Gießerei
 Food processing
 Automotive

BRUSH RFQ / BÜRSTENANFRAGE

Order/Sample quantity ----- Yearly potential
 Benötigte Menge ----- Jahrespotential
 Item currently used (if competitor brush)
 Ihre aktuelle Bürste (falls vom Wettbewerber) -----

NOTES/DRAWINGS / NOTIZEN/ZEICHNUNG

.....

CONTACT INFORMATION / KONTAKTINFORMATIONEN

Contact Name/Kontaktname ----- Company/Firma -----
 Address/Adresse ----- City/Stadt ----- State/Staat ----- Zip/PLZ -----
 E-mail ----- Phone/Tel. -----



Società Italiana TecnoSpazzole

Via Porrettana 453,
 40033 Casalecchio di Reno (BO), Italy
 +39 0516113211
 info@sitbrush.com

www.sitbrush.com/rfq



